



ISSN 2308-281X

МОНГОЛ УЛС  
ШИНЖЛЭХ УХААНЫ АКАДЕМИ  
ХЭЛ ЗОХИОЛЫН ХҮРЭЭЛЭН

Боть XLIV

Дэвтэр 1-12

Жилд 1 дугаар гарна

# АМАН ЗОХИОЛ СУДЛАЛ

(Аман зохиол судлалын эрдэм шинжилгээний цуврал)

Ерөнхий эрхлэгч, редакцын зөвлөлийн дарга

Доктор (Ph.D) А.Алимаа

(Хэл зохиолын хүрээлэнгийн Аман зохиол судлалын салбарын эрхлэгч, ЭШТА)

## Дэд редактор

Доктор (Ph.D) Ч.Заяасүрэн

(Хэл зохиолын хүрээлэнгийн Аман зохиол судлалын салбарын ЭШАА)

## Гишүүд

Академич Д.Цэрэнсодном (Хэл зохиолын хүрээлэнгийн ЭШТА)

Академич Б.Цогжин

(БНХАУ-ын Нийгмийн шинжлэх ухааны академийн Угсаатны утга зохиолын хүрээлэнгийн захирал)

Доктор (Sc.D) И.В.Кульганек

(ОХУ-ын ШУА-ийн Дорно дахины гар бичмэлийн хүрээлэнгийн Төв Ази судлалын секторын эрхлэгч)

Доктор (Sc.D) Хабунова

(ОХУ-ын Халимагийн ИС-ын Хэл шинжлэл, Дорно дахины судлалын хүрээлэнгийн  
“Монголчуудын соёлын өв” ЭШ-ний төвийн захирал)

Доктор (Sc.D) Л.С.Дампилова

(ОХУ-ын ШУА-ийн Сибирийн салбарын Монгол, Будда, Төвөд судлалын тэнхимийн Аман зохиол, утга зохиол  
судлалын зохицуулагч, дэлхийн уран зохиолын түүхийн тэнхимийн доцент, ЭШ-ний ахлах ажилтан)

Доктор (Sc.D) Сэцэнбат

(БНХАУ-ын Нийгмийн шинжлэх ухааны академийн Угсаатны утга зохиолын хүрээлэнгийн дэд захирал)

Доктор (Sc.D) Д.Баттогтох

(Боловсролын хүрээлэнгийн зөвлөх, ЭШТА)

Доктор (Ph.D) Ч.Жачин

(“Гурван эрдэнэ” БДС-ийн захирал, Монгол Улсын гавьяат багш)

Доктор (Ph.D) Г.Нандинбилиг

(МУИС-ийн ШУС-ийн Утга зохиол, урлаг судлалын тэнхимийн эрхлэгч)

Доктор (Ph.D) Б.Мөнхөө

(БНХАУ-ын Баруун Хойдын Үндэстний Их сургуулийн Дундад улсын Хэл утга зохиолын хэлтсийн дэд захирал)

Доктор (Ph.D) Р.Чүлтгэмсүрэн

(МУБИС-ийн НХУС-ийн Утга зохиолын тэнхимийн багш)

Доктор (Ph.D) И Сон А (Lee Sun-A)

(БНСУ-ын Сөүлийн Их Сургуулийн Хүмүүнлэгийн судалгааны хүрээлэнгийн эрдэм шинжилгээний ахлах ажилтан)

Доктор (Ph.D) Д.Өрнөхдэлгэр

(Ховд их сургуулийн Нийгэм, хүмүүнлэгийн ухааны сургуулийн Хэл зохиолын тэнхимийн эрхлэгч)

Доктор (Ph.D) Т.Баясгалан

(Хэл зохиолын хүрээлэнгийн Аман зохиол судлалын салбарын ЭШТА)

Доктор (Ph.D) Б.Дайриймаа

(Хэл зохиолын хүрээлэнгийн Аман зохиол судлалын салбарын ЭШДА)

Доктор (Ph.D) Сүн Мин (Sunmin Yoon)

(University of Delaware, USA)

## Бөгийг эрхэлсэн

Б.Дайриймаа

УЛААНБААТАР 2023

ISSN 2308-281X

*Хэл зохиолын хүрээлэнгийн 2023 оны 12 дугаар сарын 06-ны өдрийн  
Эрдмийн зөвлөлийн хурлаар хэвлэн нийтлэхийг зөвшөөрөв.*

*Энэ ботид ардын аман зохиолын төрөл зүйл, зан үйлийн судалгааны өгүүллүүдээс гадна аман зохиолын хэрэглээ, тархац, өв уламжлал, өнөөгийн нөхцөл байдлын тандалт судалгааны үр дүнг харуулсан өгүүллүүд багтсан байна. Тухайлбал, туулийн гарал үүслийн асуудал, оньсогын хийсвэрлэн сэтгэх арга, гэр мялаалгын үгийн хувилбаруудын, мөн домгийн өгүүлэмжийн харьцуулсан судалгаа, ардын үлгэрийн өгүүлэмжийн бүс нутгийн онцлог зэрэг аман зохиолын төрөл зүйлийн судалгаанаас гадна туульчдын хөгжмийн зэмсгийн олон төрөл, тэдгээрт холбогдох домог, хөөмийлөх соёлын гарал үүсэл, андай бүжгийн эртний зан үйлтэй холбогдох холбоо зэрэг өргөн сэдвийг хамарчээ.*

**Аман зохиол судлал [FOLKLORE STUDIES]:** Аман зохиол судлалын эрдэм шинжилгээний цуврал. Уб., 2023, 184 х. “Наран зон принт”. ISSN 2308-281X

**Хаяг:**

МОНГОЛ УЛС

Улаанбаатар, Жуковын өргөн чөлөө-54а  
ШУА-ийн хүрээлэнгүүдийн нэгдсэн I байр  
Хэл зохиолын хүрээлэн



976-11-451762; 450480



scientific@khelzokhiol.mn



ШУА-ийн Хэл зохиолын хүрээлэн



976-11-451762



www.inll.ac.mn



khelzokhiol

Эх бэлтгэсэн: Ч.Эрдэнэбат  
Цаасны хэмжээ: 70x100/16  
Хэвлэлийн хуудас: 15 х.х  
Хэвлэсэн тоо: 200 ш  
“Наран зон принт”-д хэвлэв.

Copyright © Хэл зохиолын хүрээлэн, 2023

**Хитрость Дидоны на берегах Халхин-гола:  
Монгольский вариант сюжета AT2400**

Дмитрий Алексеевич НОСОВ\*

ОХУ, ШУА-ийн Дорно дахины гар бичмэлийн хүрээлэнгийн  
Төв Азийн салбарын эрдэм шинжилгээний ахлах ажилтан, (Ph.D)

**Аннотация:** В статье рассматривается случай устного бытования сюжета AT2400 «Хитрость Дидоны» в фольклоре монгольских народов. Он получил свое название благодаря легенде об основании Карфагена, наиболее ранняя версия которой известна с 7 года н.э. Согласно легенде, вдова финикийского царя Дидона (Элисса) предложила хозяевам обменять кусок земли размером со шкуру быка на драгоценный камень. Когда те согласились, она разрежала шкуру на тончайшие лоскутки и отмерила себе большой кусок земли. В монгольском варианте, записанном летом 1925 г. В.А.Казакевичем (1896-1937), при помощи легенды на данный сюжет баргуты объясняли наличие священной для халха-монголов горы на территории, которую считали своей.

**Ключевые слова:** историко-фольклористическая текстология, политическая мифология, Монголия, Халхин-гол, В.А. Казакевич, сюжет AT2400

Заметки русских путешественников, сделанные при посещении различных уголков Монголии, содержат тексты множества местных легенд и преданий. Самые известные из них – публикации, выполненные Григорием Николаевичем Потаниным (1835 - 1920), совершившим ряд длительных экспедиций на Северо-Запад страны. В его работы вошли несколько сотен монгольских фольклорных текстов в пересказе на русский язык (Потанин, 1881-1883). Многие из этих произведений устного народного творчества упомянуты в составленном венгерским исследователем Л. Лёринцем каталоге сказочных сюжетов монголов, бурят

---

\* © Д.А Носов, 2023  
Цахим хаяг: dnosov@mail.ru  
(ORCID ID: 0000-0001-7247-1184)

и калмыков (Lögrincz, 1979) как единственные представители своего типа.

Но не только знаменитые монголоеды-классики зафиксировали значительный корпус текстов произведений малых жанров монгольского фольклора. Огромный вклад в изучение народной прозы монголов внесли ученые «ниже рангом». Так охарактеризовали автора источника нашего исследования иркутские монголоеды Ю.В. Кузьмин и Владимир Вячеславович Свинин (1936 - 2012) (Кузьмин, Свинин 2000: 3).

Речь идет о ленинградском монголоведе Владимире Александровиче Казакевиче (1896 - 1937)<sup>1</sup>, который начал свои исследования ещё в студенческие годы и вел их чуть более 14 лет. Поступив в 1921 г. в Ленинградский восточный институт<sup>2</sup>, уже через два года он отправился на стажировку в Монголию (Батдорж, 2019: 41). Прибыв в страну, будущие специалисты были привлечены к работе в Ученом Комитете<sup>3</sup> и других правительственных учреждениях Монголии, а также в дипломатическом представительстве СССР. Эта сложная работа позволила В.А. Казакевичу собрать «интересный материал по географии, археологии, этнографии, топонимике, фольклору Монголии». Не менее важны и «любопытные зарисовки современной ему жизни монгольского общества 20-х годов» (Кузьмин, Свинин, 2000: 3).

<sup>1</sup> Казакевич Владимир Александрович—специалист по истории Монголии и лексикологии монгольского языка. С 1926 г.—аспирант и преподаватель Ленинградского Восточного Института. В 1927 г. совершил экспедиционный выезд на восток МНР в места компактного проживания народности дариганга. С 1929 по 1937 г. сотрудник Азиатского Музея / Института востоковедения Академии наук СССР в г. Ленинграде. С 1935 г. одновременно с работой в Институте – сотрудник Государственного Эрмитажа. В 1933 г. был командирован в Германию и Францию для ознакомления с монгольскими рукописными фондами. С 1932 по 1936 г. совершил три историко-археологические экспедиции по территориям современных Иркутской области, Республики Бурятия и Забайкальского края РФ (Носов, 2018: 671-672).

<sup>2</sup> Ленинградский Восточный Институт им. А.С. Енукидзе (до 1927 г.: Центральный Институт Живых Восточных Языков (1920 - 1922), Петроградский Институт Живых Восточных Языков (1922 - 1924), Ленинградский Институт Живых Восточных Языков (1924 - 1927) – советское высшее учебное заведение по подготовке кадров для дипломатической, торговой и иной практической работы на Востоке, а также (до 1930 г.) научных работников для востоковедных академических учреждений. Ликвидировано в 1938 г. История этого ВУЗа подробно описана в монографии И.И. Иориша и А.Н. Кононова (Кононов, Иориш, 1977). Его первым ректором был выдающийся русский и польский монголовед Владислав Людвигович Котвич/ Władysław Kotwicz (1872 - 1944). Семья Казакевичей была знакома с семьей Котвичей до 1917 г. (Решетов, 2003: 98), а содержание опубликованных писем В.А. Казакевича позволяет утверждать, что В.Л. Котвич был его первым учителем. Связь с ним В.А. Казакевич не разрывал вплоть до своего ареста в 1937 г. (См.: Решетов, 2003).

<sup>3</sup> Ученый Комитет [Монгольской Народной Республики] – закрепившееся в русской научной литературе название монгольской правительственной организации, официальное наименование которой *Судар Бичгийн Хүрээлэн* (класс.-монг.: *Sudur bičig-ün kürieleng*).

Всего с 1923 по 1925 гг. В.А. Казакевич совершил пять экспедиций по Монголии, о которых составил подробные отчеты. Они хранятся в архивах Улан-Батора, Санкт-Петербурга и Кракова (Носов, 2023: 113-114). Нашим источником станет отчет о последней, пятой экспедиции в хошуны Хэрулен-гол (монг.: *Хэрлэн-гол*) и Халхин-гол (монг.: *Халх-гол*), которая проходила с 20 мая по 13 июля 1925 г. Главной задачей экспедиции было выделение и административное оформления территорий для проживания семей бурят, эмигрировавших из России. Автограф отчета об этой экспедиции хранится в Архиве востоковедов Института восточных рукописей РАН в г. Санкт-Петербурге<sup>4</sup>.

На 23-м листе данного отчета приведен пересказ легенды, которая записана в 1925 г., предположительно 16 июня и относится к хошуну Халхин-гол:

*В старые, давно прошедшие времена один из князей халхаского хошуна Унэн-суджикту-ильдэн-ван попросил у баргутских начальников кусочек земли величиной с бычью кожу на горе Дархан-ула для устройства места погребения праха князей этого хошуна /бумба/, т.[ак] к.[ак] дескать, Дархан-ула, по всем признакам и гаданиям лам особенно подходит для такой цели. Доверчивые баргуты согласились, а хитрый князь разрезал коровью кожу на тончайшие ремешки, которыми окружил всю гору и таким образом стал ее обладателем<sup>5</sup>.*

Это широко распространенный по всему миру сюжет, известный в общемировых каталогах сказочных сюжетов под номером 2400 и носит название «The Ground is Measured with a Horse's Skin (ox-hide)». Бытование отдельных рассказов на это сюжет к середине XX века было зафиксировано у финнов, эстонцев, каталонцев, чехов, русских, в Исландии и среди англоязычного населения Америки (Thompson, 1964: 539).

Подробное описание ядра сюжета АТ2400 приведено в сравнительном указателе сюжетов восточнославянских сказок, где ему дано более поэтическое название «Хитрость Дидоны». Среди ссылок на многочисленные белорусские и русские варианты рассказов на данный сюжет (СУС: 391-392), есть одна, которая утверждает его бытование у якутов (Дионео, 1895: 229).

Существует данная история и в форме мотива, входящего в состав более крупных сюжетов. Известный фольклорист Стит Томпсон (1885 - 1976) во втором издании составленного им шеститомного каталога мотивов народной литературы присвоил мотиву, аналогичному сюжету

<sup>4</sup> Архив востоковедов Института восточных рукописей РАН, г. Санкт-Петербург, Россия (далее - АВ ИВР РАН). Ф 63, оп.1, ед.хр. 1.

<sup>5</sup> АВ ИВР РАН; Ф 63, оп.1, ед.хр. 1, л. 23.

AT2400 индекс K185.1. Описание не оставляет сомнения, что сюжет и мотив по своему содержанию идентичны: «Deceptive land purchase: ox-hide measure. As much land bought as can be surrounded by an ox-hide. The hide is cut into very small strips». В форме мотива история о «Хитрости Дидоны» зафиксирована во Франции, Исландии, Греции, Египте, а также у тюркских народов и индейцев Северной Америки (Thompson, 1955-1958: Vol. IV: 251).

Изложенное выше ясно показывает, что сюжет AT2400 и аналогичный ему мотив K185.1 имеют довольно большой ареал распространения по всему миру. В ходе обсуждения доклада по данной теме доктор Г. Билгүүдэй указывал на наличие мотива K185.1 в одном из монгольских исторических сочинений. Однако устное бытование сюжета AT2400 ранее у монголов не фиксировалось.

Как указал В.А. Казакевич, упомянутая в рассказе гора Дархан-Уул имела и второе название—Хулат-Уул. Немного севернее этой горы располагалось одноименное обо, которое служило границей между кочевьями халха и баргутов<sup>6</sup>. Эта точка соответствует современному орониму *Хулт-уул*, расположенному в Халх-гол сомоне Дорнод аймака на границе Монголии и КНР. Дата посещения этого места В.А. Казакевичем в отчете указана точно – 16 июня 1925 г. Но данных о том, от кого и когда был записан рассказ на сюжет AT2400 исследователь не привел. Легенда маркирована как «баргутская», что позволяет предположить возможность её записи не 16 июня, а не ранее 29 июня, когда В.А. Казакевич пересек границу Монголии и Китая и оказался на минеральном курорте Аршаант, расположенном на территории современного округа Хулунбуир Автономного района Внутренняя Монголия КНР, где компактно проживают баргуты.

К сожалению, формат указателя сюжетов или мотивов не предполагает описания контекста исполнения легенды. А он у монгольского варианта истории о «Хитрости Дидоны» очень интересен:

*... граница Барги и Халхи с революции 1911 года представляет собой спорную линию. В районе, посещенном мною, баргуты претендовали на всю территорию к северу от реки Халхыйн-гол, хотя это безусловно не соответствует истине, т.[ак] к.[ак] судя по туземным картам середины прошлого столетия, граница всегда была на одном месте. Однако баргутская экспансия перешла эту линию и докатилась до берега Халхыйн-гол'а без противодействия с халхаской стороны, о чем меня еще раньше предупреждали. В связи с этими вопросами возникли разнообразные предания и претензии. В частности, баргуты считают гору Хулат-ула или, как ее еще иначе называют, Дархан-ула, своей*

<sup>6</sup> Там же.

*территорией, объясняя притязания халхасцев на нее следующим образом*<sup>7</sup>. (Далее в документе следует процитированный выше пересказ самой легенды – ДН).

Наследие В.А. Казакевича, как и многих других монголоведов первой половины XX века оказалось «полузабыто» (Кузьмин, Свинин 2000: 3) вследствие сложности и трагичности событий этого периода в истории России, Монголии, Китая и других стран Евразии. Сегодня у нас есть возможность по достоинству оценить труд тех, кто лично наблюдал становление современной независимой Монголии.

### ЛИТЕРАТУРА

- Батдорж Ч.** 2019. *Судар бичгийн хурээлэнд ажилласан оросын гурван оюутан.* (1923–1926) (О работе трех русских студентов в Ученом комитете Монголии (1923–1926)) // *Mongolica*. Том XXII, 2019, №2. СПб.: Петербургское Востоковедение, с. 41—45.
- Дионео** 1895. *На крайнем северо-востоке Сибири.* Санкт-Петербург: Л.Ф. Пантелеев. 287 с.
- Иориш И. И., Кононов А.Н.** 1977. *Ленинградский восточный институт. Страница истории советского востоковедения.* М.: Наука, ГРВЛ. 136 с.
- Кузьмин Ю.В., Свинин В.В.** 2000. *Монгольские дневники В.А. Казакевича.* Иркутские монголоеды за «круглым столом». Информационный бюллетень. № 7. Иркутск, с. 3 - 10.
- Носов Д.А.** 2018. *Казакевич Владимир Александрович* // *Азиатский Музей – Институт восточных рукописей РАН: путеводитель.* Москва: Издательство восточной литературы. с. 671 - 672.
- Носов Д.А.** 2023. *Россыти документов В.А. Казакевича: полевой дневник 1925 г.* Культурное наследие монголов: Рукописные и архивные собрания. Сборник докладов V международной научной конференции. 19-21 апреля 2021 г. Санкт-Петербург, Россия. СПб.-УБ. с. 111 – 120.
- Потанин Г.Н.** 1881-1883. *Очерки Северо-западной Монголии: Результаты путешествия, исполн. в 1876-1877 г.* по поруч. Импер. Рус. геогр. о-ва чл. сотр. оною Г.Н. Потаниным. Вып. 1-4. - Санкт-Петербург: тип. В. Безобразова и К°, 4 т.
- Решетов А.М.** 2003. *Письма В.А. Казакевича к В.Л. Котвичу* (1925-1936 годы), (подготовка к печати, предисловие и примечания А.М. Решетова) // *Mongolica-VI*. Посвящается 150-летию со дня рождения А.М. Позднеева. СПб.: «Петербургское востоковедение». с. 96 - 113.
- СУС** 1979. *Сравнительный указатель сюжетов. Восточнославянская сказка.* Сост. Л.Г. Бараг и др. Л. 437 с. Thompson S. 1955-1958. Motif-

<sup>7</sup> АВ ИВР РАН; Ф 63, оп.1, ед.хр. 1, л. 23.

Index of Folk-Literature: A Classification of Narrative Elements in Folk-Tales, Ballads, Myths, Fables, Mediaeval Romances, Exempla, Fabliaux, Jest-Books, and Local Legends, rev. and enl. edn. Copenhagen: Rosenkilde and Bagger, 6 vols.

**Thompson S.** 1964. Types of the Folktale. A Classification and Bibliography of Anti Aarne's Verzeichnis der Marchentypes / Translated and enlarged by Stith Thompson. Second Revision. Helsinki. 588 p.

**Lörincz L.** 1979. Mongolische Märchentypen. Budapest, Akadémiai Kiadó. 428 p.

### РЕЗЮМЕ

#### Халхын гол орчмын “Дидоны арга заль” буюу АТ2400 өгүүлэмжийн монгол хувилбар

Тухайн өгүүлэлд АТ2400 “*Дидогийн арга заль*” хэмээх мотивын монгол ардын аман зохиол, домог дахь нэгэн тохиолдлыг авч үзсэн болно. Энэ мотивын нэлээд эртний хувилбар нь МЭ VII зууны үед хамаардаг бөгөөд Карфагенийг үүсгэн байгуулсан тухай домгоос үндэслэн энэхүү нэршлээрээ Аарне, Томпсон нарын олон улсын үлгэрийн товьёгт орсон байна. Домогт өгүүлснээр Финикийн хааны бэлэвсэн эхнэр Дидо (Элисса) газрын эздэдээ бухын арьсны хэмжээтэй газар нутгийг үнэт чулуугаар солихыг санал болгожээ. Болзлыг зөвшөөрсний дараа Дидо арьсыг хамгийн нарийн ширхэгтэй зүсэж, түүгээрээ том талбайг хэмжин авчээ. 1925 оны зун В.А. Казакевичийн (1896-1937) тэмдэглэж авсан домогт халхын хошууны Үнэн сүжигт ван, баргын ноёноос нэгэн ариун дагшин ууланд бухын арьсны хэмжээтэй газар өгөхийг хүсэж зөвшөөрүүлсний дараа нарийн зүссэн бухын сураараа уулыг бүхэлд нь ороож арга заль гарган авч байсан тухай гардаг ажээ.

**Түлхүүр үг:** түүх, ардын зохиол судлал, улс төрийн домог зүй, Монгол, Халх-гол, В.А. Казакевич, АТ2400

### ABSTRACT

#### Dido's crunch on the bank of khalkh-gol: mongolian version of at2400 folktale type

The article deals with the case of oral existence of the AT2400 folktale type “The Ground is Measured with a Horse's Skin (ox-hide)” in the folklore of the Mongolian peoples. This type got its name from the legend about the founding of Carthage, the earliest version of which is known from 7 AD. According to legend, the widow of the Phoenician king Dido (Elissa) offered the owners to



exchange a piece of land the size of a bull's skin for a precious stone. When they agreed, she cut the skin into the thinnest shreds and measured out a large piece of land for herself. Mongolian version was recorded in the summer of 1925 by soviet scholar Vladimir A. Kazakevich (1896-1937). According to this version the Barguts explained the presence of a sacred mountain for the Khalkha-Mongols in the territory that they claimed to be their own by telling this legend.

**Key words:** historical and folklore textology, political mythology, Mongolia, Khalkh-gol, Vladimir A. Kazakevich, AT2400 folktale type.



Open access: This is an open access article distributed in accordance with the Creative Commons Attribution Non-Commercial (CC BY-NC 4.0) license, which permits others to distribute, remix, build upon this work non-commercially, and license their derivative works on different terms, provided the original work is properly cited, appropriate credit is given, any changes made indicated, and the use is non-commercial. See: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.

## ГАРЧИГ

## АМАН ЗОХИОЛЫН ТӨРӨЛ ЗҮЙЛИЙН СУДАЛГАА

<b>БАЯСГАЛАН. Т.</b> Жангарч Жуунайн бичсэн “Хоёртой хошуун-Улаан хөвгүүн хөл өргөн дайнд мордсон бүлэг”-ийн гарлын асуудалд .....	5
<b>НОСОВ. Д.А.</b> Хитрость Дидоны на берегах халхин-гола: монгольский вариант сюжета АТ2400 .....	12
<b>ГАНЦЭЦЭГ. С.</b> Онъсогын танин мэдүүлэх, хөгжүүлэх ач холбогдол, соёлын давхарга .....	19
<b>ЗАЯАСҮРЭН. Ч.</b> Гэр мялаах зан үйлийн үгийн уламжлал, шинэчлэл .....	30
<b>ЗУЛАА. НА.</b> Ордос уртын дууны дуулах хэв намба, түүний шинжлэл .....	42
<b>ДАЙРИЙМАА. Б.</b> Монгол ардын үлгэр дэх бүс нутгийн шинжтэй зарим өгүүлэмж .....	53

## АРДЫН БИЛИГ ЗҮЙ, ЗАН ҮЙЛИЙН СУДАЛГАА

<b>ӨРНӨХДЭЛГЭР. Д.</b> Жангарч, манасч нарын хөгжмийн зэмсэг, түүнд холбогдох домог .....	61
<b>СЭРЭНБАЯР. С.</b> Монголын нүүдлийн хэв шинжит орчноос хөөмэйлэх соёлыг эрэхүй .....	77
<b>БАРБААТАР. Г.</b> Андай бүжиг хорчин монголчуудын эртний нэгэн зан үйлтэй холбогдох нь .....	88

АМАН ЗОХИОЛЫН ХЭРЭГЛЭЭ, ТАРХАЦ,  
ӨВ УЛАМЖЛАЛЫН СУДАЛГАА

<b>АЛИМАА. А.</b> Хэнтий аймгийн соёлын биет бус өвийн өнөөгийн нөхцөл байдлын тандалт судалгааны үр дүн .....	101
<b>БАЯРТОГТОХ. Ц.</b> Эх хэл аман уламжлал ба түүний илэрхийллийн өнөөгийн байдал, авах арга хэмжээ .....	129
<b>УУГАНБААТАР. Ж.</b> Хэл зохиолын хүрээлэнгийн ЭХБСХ лабораторид хадгалагдаж буй Завханы аман зохиолын тойм, баяжилт .....	136

## ЭРДЭМ ШИНЖИЛГЭЭНИЙ ШҮҮМЖ, ТЭМДЭГЛЭЛ

<b>ГЭНДЭНПИЛ. Х.</b> Халхын, өөлдийн оёсон госн уу?, Халхаар, өөлдөөр оёсон госн уу? .....	159
<b>ЖАВХЛАН. М. БҮРЭНБАЯР.</b> Цогтын “Лувсан хуурчийн “Бодь мэргэн хаан”-ы судлал” номд олон улсын монголч эрдэмтдээс өгсөн үнэлэлт .....	163

## ОРЧУУЛГА

**САПОЖНИКОВА. О.А.** С.Буяннэмэхийн үлгэр-өгүүллэг..... 171

## ШИНЭ НОМЫН МЭДЭЭ

## ХУРЛЫН МЭДЭЭ

1. “Үл бүдгэрэх их өв -2023” Дорнод аймгийн ЗДТГ, Соёл, урлагийн газартай хамтран зохион байгуулсан эрдэм шинжилгээний хурал, арга хэмжээ. 2023 оны 4 сарын 23-25. .... 183
2. “Соёлын биет бус өвийн эх хэл, аман уламжлал ба түүний илэрхийллийн ай: нөхцөл байдал, туршлага, гарц шийдэл” Соёлын өвийн төвтэй хамтран зохион байгуулсан хэлэлцүүлэг. 2023 оны 4 сарын 28. .... 183
3. “Монгол улс дахь соёлын баримтат өвийн эх хэрэглэгдэхүүн, өнөөгийн байдал, цахим хэмрөгийн стратеги” Монгол-Солонгосын хамтарсан олон улсын эрдэм шинжилгээний бага хурал. 2023 оны 8 сарын 9. .... 184

## CONTENTS

## A STUDY OF OF FOLKLORE JENRES

<b>BAYASGALAN. T.</b> On the issue of origin of The “Chapter About The Two-Year-Old Boy Khoshuun-Ulaan Went on a Campaign” written by jangarch Juunai.....	5
<b>NOSOV. D.A.</b> Dido’s crunch on the bank of khalkh-gol: mongolian version of AT 2400 folktale type.....	12
<b>GANTSETSEG. S.</b> Recognition and development significance of riddles, and cultural layer.....	19
<b>ZAYASUREN. CH.</b> Tradition and reform the words of offering ritual for “ger” .....	30
<b>ZULAA. NA.</b> The art of singing Ordos long songs and it’s study.....	42
<b>DAIRIIMAA. B.</b> Some regional plots in Mongolian folk tales.....	53

## A STUDY OF FOLKLORE AND RITUAL

<b>URNUKHDELGER. D.</b> The Role of Musical Instruments in the Epic Speech Process of Jangar and Manas Players .....	61
<b>SERENBAYAR. S.</b> Finding folk art ‘Khuumei’ in traditional nomadic lifestyles .....	77
<b>BARBAATAR. G.</b> Harmonizing Andai Dance with the Ancient Practices of Khorchin Mongols.....	88

## THE STUDY ON USE, DISTRIBUTION AND TRADITION OF FOLKLORE

<b>ALIMAA. A.</b> The consequence of the survey on the current situation of the intangible cultural heritage of Khentii province .....	101
<b>BAYARTOGTOH. TS.</b> Mother language, folklore tradition, current situation of its expression and action to be performed situation action to be taken .....	129
<b>UUGANBAATAR. J.</b> Review and enrichment of folklore of Zavkhan province preserved in the laboratory NL.....	136

## ACADEMIC REVIEWS AND NOTICE

<b>GENDENPIL. KH.</b> Is it a “gosn” sewn by Halkhin or Ouldiin? Is it a “gosn” sewn with Khalkha or Ould?.....	159
<b>JAVKHLAN. M. BURENBAYAR</b> Review of International Mongolists on the book “Study of Luvsan Khuurchi on the “Bodhi Mergen Khan” by Tsogt .....	163

**TRANSLATION**

**SAPOZHNIKOVA. O.A.** Literary Tale by S. Buyannemekh ..... 171

**NEWS ABOUT NEW BOOKS**